

# 国立国語研究所学術情報リポジトリ

## CONTENTS

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 2015-10-30 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: メールアドレス: 所属:
URL	<a href="https://repository.ninjal.ac.jp/records/839">https://repository.ninjal.ac.jp/records/839</a>

目 次 Contents

世界各地の日本語学習者の文法学習・語彙学習についてのビリーフ ——ノンネイティブ日本語教師・日本人大学生・日本人教師と比較して—— 阿部 新 Beliefs about Grammar and Vocabulary Learning from Surveys of Japanese Learners Abroad: A Comparison with Non-native Japanese Teachers, Japanese University Students, and Native Japanese Teachers	ABE Shin	1
Revisiting Relative Clauses in Japanese, with Reference to Bangla 日本語関係節の再検討—ベンガル語を参照しながら— Razaul Karim FAQUIRE レザウル・カリム・フォキル		15
在日外国人の多言語使用に対する Ethnolinguistic Vitality Theory の適応可能性—在日パキスタン人の事例— The Applicability of Ethnolinguistic Vitality Theory to the Multilingual Language Practices of Foreigners Living in Japan: Cases of Pakistani Individuals Living in Japan	FUKUNAGA Yuka	33
日本語名詞述語文への意味情報付与 Semantic Annotation for Japanese Copular Sentences	今田水穂 IMADA Mizuho	51
「大学生活を充実に過ごすために…」 ——新用法発生の契機に関する一考察— Daigaku seikatsu o jujitsu ni sugosu tameni... : A Study on What Triggers the Emergence of New Grammatical Usage	金澤裕之 KANAZAWA Hiroyuki	77
語りかける書きことばの表現 Addressive Expressions in Written Japanese 加藤 祥・柏野和佳子・立花幸子・丸山岳彦 KATO Sachi, KASHINO Wakako, TACHIBANA Sachiko and MARUYAMA Takehiko		85

**中国語系初級日本語学習者がホテル検索サイトを読むときの困難点**

桑原陽子・山口美佳

Difficulties in Reading a Hotel Search Site for Chinese Learners of Elementary Japanese

KUWABARA Yoko and YAMAGUCHI Mika

109

**古典籍原本画像と翻字テキストの対照ビューアーの作成と**

**教育利用事例**

高田智和・小助川貞次

The Development and Educational Use of a Comparison Viewer for Images of Original Texts from Early

Japanese Books and Transliterated Text

TAKADA Tomokazu and KOSUKEGAWA Teiji

129

**徳之島浅間方言のアクセント資料（1）**

上野善道

Accent Data from the Asama Dialect in Tokunoshima, Amami: Part 1

UWANO Zendo

141

**ことばの丁寧さの経年変化と社会的要因**

——岡崎敬語調査から——

柳村 裕

Changes in the Politeness Level of Utterances and Social Factors:

A Report from the Okazaki Survey on Honorifics

YANAGIMURA Yu

177

**「首都圏の言語」をめぐる概念と用語について**

鎌水兼貴

Viewpoints for Categorization of the Concepts and Terminology of

the Japanese Language in the Tokyo Metropolitan Area

YARIMIZU Kanetaka

197